A

(N° 290.)

Chambre des Représentants.

Séance du 13 Avril 1847.

RÉGULARISATION DE LA CIRCONSCRIPTION CANTONNALE.

EXPOSÉ DES MOTIFS.

Messieurs,

L'art. 43 de la loi du 4 août 1832 porte : « La circonscription des tribu-» naux de 1re instance et de commerce ainsi que celle des justices de paix et » des tribunaux de simple police actuellement existants, sont maintenues » jusqu'à ce qu'il y soit autrement pourvu. »

Le projet de loi présenté dans la séance du 22 février 1834, embrassait, dans tous ses détails, la circonscription cantonnale de sept provinces.

Un deuxième projet du 30 décembre 1841 était relatif aux provinces de Limbourg et de Luxembourg qui, à cause des circonstances politiques, n'avaient pas été comprises dans le premier projet.

Dans la séance du 18 mars 1846, la Chambre a décidé que la commission de circonscription cantonnale ne s'occuperait plus d'un travail d'ensemble et qu'elle se bornerait à délibérer sur les projets spéciaux qui seraient présentés.

La conséquence de cet état des choses est le maintien, en principe, de la circonscription actuelle, qui doit ainsi servir de base à la nomination prochaine des juges de paix.

Cette circonscription a été créée primitivement par différents arrêtés des consuls (1) pris en exécution de la loi du 8 pluviôse an IX, qui chargeait le pouvoir exécutif du soin de régler l'étendue et les limites des cantons d'après certaines règles qu'elle avait établies.

La circonscription dont il s'agit a été modifiée et a pu être régulièrement modifiée par des arrêtés qui ont supprimé différents cantons, en exécution de la même loi de pluviôse tant qu'il n'avait pas été dérogé à cette loi.

Mais les documents récemment recueillis au Ministère pour procéder à l'exécution de la loi du 26 février dernier, ont fait connaître que le Gouvernement précédent a, dans certains cas, réuni sans rien changer à la circonscription, plusieurs cantons sous la juridiction d'un seul juge de paix, en disposant, dans les arrêtés de nomination, qu'il ne serait pas pourvu aux places de juges devenues vacantes et que les fonctions de juge de paix seraient remplies provisoirement par le juge du canton voisin.

C'est surtout pour les cantons des villes que ces réunions ont eu lieu.

Voici les villes qui, d'après les arrêtés des consuls, étaient divisées en plusieurs arrondissements de justice de paix.

	Cantons		Cantons
Bruges	5	Alost	2
Bruxelles	4	Louvain	2
Gand	4	Tirlemont	2
Anvers	4	Nivelles	2
Liége	4	Malines	2
Courtrai	4	Audenarde	2
Mons	2	Thourout	2
Charleroy	2	Ypres	2
Tournay	2	Namur	2

Voyons maintenant quelle est la position actuelle.

Des arrêtés rapportés dans l'annexe jointe au présent exposé, ont supprimé deux cantons dans la ville de Bruxelles et dans la ville d'Anvers et réuni les deux cantons de la ville de Tirlemont.

Le canton d'Ypres-ouest a été supprimé et réuni au canton d'Elverdinghe. Par un arrêté subséquent qui a obligé le juge de paix d'Elverdinghe à résider et à tenir ses séances dans la ville d'Ypres, le chef-lieu des cantons réunis

---

(1) An X, 7, 9, 17 frimaire, 19 nivôse, 9, 25 pluviôse, 15 ventôse.

d'Ypres-ouest et Elverdinghe a été fixé de nouveau dans cette ville. Ces suppression et réunion ont été régulièrement prononcées. La loi nouvelle ne doit pas intervenir; mais il n'en est pas de même des cantons suivants ; ainsi il y a :

A Bruges . .	5	cantons,	3	juges,	8	juges suppléants,	4	greffiers.
Courtrai . .	4	id.	3	id.	8	id.	3	id.
Gand . . .	4	id.	2	id.	4	id.	3	id.
Liége . . .	4	id.	2	id.	4	id.	2	id.
Louvain . .	2	id.	1	id.	2	id.	1	id.
Alost . . .	2	id.	1	id.	2	id.	1	id.
Mons . . .	2	id.	1	id.	2	id.	1	id.
Charleroy. .	2	id.	1	id.	2	id.	1	id.
Tournay . .	2	id.	1	id.	2	id.	1	id.

Le tableau du personnel de ces cantons se trouve parmi les annexes.

Cet état des choses, qui n'a été maintenu que provisoirement par l'art. 54 de la loi organique du 4 août 1832 et la loi du 30 juillet 1834, doit cesser à l'époque fixée par la loi du 26 février dernier, pour compléter l'organisation du personnel des justices de paix.

Si les suppressions de cantons qui existent de fait n'étaient pas régularisées par la loi, le Gouvernement se trouverait dans la nécessité de pourvoir à toutes les places vacantes et il ne serait plus permis d'attribuer à un juge quelconque juridiction en dehors des limites territoriales qui lui sont assignées, ce qui donnerait lieu à la nomination de 12 nouveaux juges de paix.

Le projet que le Roi m'a chargé de soumettre à vos délibérations et qui n'est en quelque sorte que le complément de la décision prise par la Chambre, a pour but de supprimer les cantons sud et est de la ville de Gand, les cantons sud et est de la ville de Liége, les 2e et 4e cantons de la ville de Bruges, le 1er canton de la ville de Courtray, le canton nord de la ville de Mons, le 2e canton de la ville de Charleroy, le 1er canton de la ville de Tournay, le 1er canton de la ville de Louvain, le canton nord de la ville d'Alost, et de réunir, savoir :

1° Le canton sud de la ville de Gand au canton ouest de cette ville;
2° — est — — — nord de la même ville;
3° — sud — Liége — ouest de cette ville;
4° — est — — — nord de la même ville;
5° Le 2e canton de la ville de Bruges au 1er canton de cette ville;
6° Le 4e — — — 3e — de la même ville;
7° Le 1er — — Courtrai au 4e — de cette ville;
8° Le canton nord de la ville de Mons au canton sud de la même ville;
9° Le 2e canton de la ville de Charleroy au 1er canton de cette ville;

10° Le 1er canton de la ville de Tournay au 2e canton de cette ville;

11° Le 1er — — Louvain — —

12° Le canton nord de la ville d'Alost au canton sud de la même ville;

Le projet contient une disposition transitoire pour les greffiers qui, par suite de l'exécution de la loi, perdront leur place; il a paru juste de leur conserver leur traitement fixe, tant qu'ils pourront être replacés à moins qu'ils ne doivent être mis à la retraite.

Une disposition a dû être introduite, quant au nombre de notaires, pour maintenir le nombre actuel malgré la réunion de deux cantons en un seul.

Le canton d'Arendonck, par suite d'un arrêté du 19 avril 1827 (*voir* l'annexe) est desservi par le juge de paix du canton de Turnhout.

La suppression de fait de ce canton n'a pas été maintenue par le projet; elle ne serait justifiée que dans le cas où l'on aurait admis, en principe, la nécessité d'agrandir l'étendue territoriale des cantons en général. Cette suppression serait contraire à l'ensemble du système de la circonscription actuelle qui est maintenu.

La réunion du canton d'Arendonck au canton de Turnhout donnerait à ce dernier canton une étendue territoriale de 38,914 hectares dans un pays où les communications sont très difficiles. Au surplus, si la suppression du canton devait être prononcée, elle serait subordonnée à un démembrement territorial et ferait ainsi naître des questions qui ne sont pas de nature à être examinées à l'occasion du présent projet.

Le canton d'Arendonck sera donc pourvu de nouveau d'un juge de paix.

Toutes les propositions contenues dans le présent projet de régularisation faisaient déjà partie du projet de circonscription présenté en 1834, et ont reçu l'approbation des commissions chargées d'examiner ce projet.

Les avis des conseils provinciaux, consultés conformément à l'art. 83 de la loi provinciale, ont été communiqués à la Chambre.

Les art. 2 et 3 du projet ont été précédemment justifiés.

Le tableau général de la circonscription, arrêté par l'art. 4, d'après les modifications introduites par l'art. 1er, servira de base à la nomination prochaine des juges de paix qui n'ont pas encore reçu l'institution Royale. Ce tableau comprend la circonscription telle qu'elle est actuellement; il ne préjuge rien en ce qui concerne les changements partiels qui ont déjà été demandés ou qui pourront être proposés et introduits ultérieurement.

Le Département de la Justice instruit en ce moment un certain nombre de demandes de cette nature, qui lui ont été renvoyées par la Chambre, et parmi

lesquelles figurent, entr'autres, celles relatives à la suppression du 1er canton de Nivelles et du 2e canton d'Audenarde.

Il paraît utile de faire remarquer que, par ce motif, il ne sera provisoirement pas pourvu aux places de juges titulaires dans ces deux cantons.

Le Ministre de la Justice,

Bon D'ANETHAN.

PROJET DE LOI.

Roi des Belges,

A tous présents et à venir, salut.

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Justice est chargé de présenter aux Chambres, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

A dater du 15 mai 1847, seront supprimés :
Les cantons sud et est de la ville de Gand;
Les cantons sud et est de la ville de Liége;
Les 2e et 4e cantons de la ville de Bruges ;
Le 1er canton de la ville de Courtrai;
Le canton nord de la ville de Mons;
Le 2e canton de la ville de Charleroy;
Le 1er canton de la ville de Tournay;
Le 1er canton de la ville de Louvain;
Et le canton nord de la ville d'Alost.

ART. 2.

A partir de la même date, les cantons désignés dans l'article précédent seront réunis, savoir :

Le canton sud de la ville de Gand au canton ouest de cette ville;

Le canton est de la ville de Gand au canton nord de la même ville;

Le canton sud de la ville de Liége au canton ouest de cette ville;

Le canton est de la ville de Liége au canton nord de la même ville;

Le 2e canton de la ville de Bruges au 1er canton de cette ville;

Le 4e canton de la ville de Bruges au 3e canton de la même ville;

Le 1er canton de la ville de Courtrai au 4e canton de cette ville;

Le canton nord de la ville de Mons au canton sud de la même ville;

Le 2e canton de la ville de Charleroy au 1er canton de cette ville.

Le 1er canton de la ville de Tournay au 2e canton de cette ville;

Le 1er canton de la ville de Louvain au 2e canton de cette ville;

Et le canton nord de la ville d'Alost au canton sud de cette ville.

ART. 3.

Les greffiers actuels, que l'exécution des dispositions qui précèdent privera de leur emploi, conserveront leur traitement fixe jusqu'à ce qu'ils soient replacés, à moins qu'il y ait lieu de les mettre à la retraite.

ART. 4.

Le nombre des notaires qui, par suite de la réunion de deux cantons, excédera le *maximum* fixé par la loi du 25 ventôse an XI est maintenu, et il pourra être pourvu aux places qui deviendront vacantes.

ART. 5.

La circonscription cantonnale du royaume est arrêtée conformément au tableau joint à la présente loi.

Ce tableau servira de base à la nomination des juges de paix, qui aura lieu avant le 15 mai prochain, en exécution de la loi du 26 février 1847. (*Moniteur* du 28 février, n° 59.)

Donné à Laeken, le 11 avril 1847.

LÉOPOLD.

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice.

Bon D'ANETHAN.

TABLEAU DES CANTONS.

ARRONDISSEMENTS.	CANTONS.
Bruxelles	Bruxelles, 1er canton (1er et 4e cantons réunis), Id. 2e id. (2e et 3e id.), Anderlecht, Assche, Hal, Lennick-St-Martin, Uccle, Vilvorde, Woluwe-St-Étienne, Wolverthem.
Louvain	Louvain, Aerschot, Diest, Glabbeek, Haecht, Léau, Tirlemont.
Nivelles	Nivelles, 1er canton, Id., 2e id., Genappe, Jodoigne, Perwez, Wavre.
Anvers	Anvers, 1er canton (canton nord), Id., 2e id. (canton sud), Brecht, Contich, Eeckeren, Santhoven, Wilryck.
Malines	Malines, 1er canton (canton nord), Id., 2e id. (canton sud), Duffel, Heyst-op-den-Berg, Lierre, Puers.

ARRONDISSEMENTS.	CANTONS.
Turnhout	Turnhout, Arendonck, Heronthals, Hoogstraeten, Moll, Westerloo.
Mons	Mons, Boussu, Chièvres, Dour, Enghien, Lens, Pâturages, Rœulx, Soignies.
Charleroy	Charleroy, Beaumont, Binche, Chimay, Fontaine-l'Évêque, Gosselies, Merbes-le-Château, Seneffe, Thuin.
Tournay	Tournay, Antoing, Ath, Celles, Ellezelles, Frasnes, Lessines, Leuze, Peruwelz, Quevaucamps, Templeuve.
Gand	Gand, 1er canton (cantons nord et est réunis), Id. 2e id. (cantons sud et ouest réunis), Assenede, Caprycke, Cruyshautem, Deynze, Eecloo, Everghem, Loochristy,

ARRONDISSEMENTS.	CANTONS.
Gand (*suite*)	Nazareth, Nevele, Oosterzeele, Somergem, Waerschoot.
Audenarde.	Audenarde, 1er canton (canton ouest), Id. 2e id. (canton est), Grammont, Herzele, Hoorebeke-Ste-Marie, Nederbrakel, Ninove, Renaix, Sottegem.
Termonde	Termonde, Alost, Beveren, Hamme, Lokeren, St-Gilles, St-Nicolas, Tamise, Wetteren, Zele.
Bruges	Bruges, 1er canton (1er et 2e cantons réunis), Id. 2e id. (3e et 4e cantons réunis), Id. 3e id. (5e canton), Ardoye, Ghistelles, Ostende, Ruysselede, Thielt, Thourout, 1er canton, Id. 2e id.
Courtrai	Courtrai, 1er canton (1er et 4e cantons réunis), Id. 2e id., Id. 3e id., Avelghem, Harlebeke, Ingelmunster, Menin, Meulebeke, Moorseele, Oostroosebeke, Roulers.

ARRONDISSEMENTS.	CANTONS.
Furnes	Furnes, Dixmude, Haringhe, Nieuport.
Ypres	Ypres, 1er canton (canton est), Id. 2e id. (cantons ouest et Elverdinghe réunis), Hoogledc, Messines, Passchendaele, Poperinghe, Wervicq.
Liége	Liége 1er canton (cantons nord et est réunis), Id. 2e id. (cantons sud et ouest réunis), Dalhem, Fléron, Glons, Hollogne-aux-Pierres, Louveigné, Seraing, Waremme.
Huy	Huy, Avennes, Bodegnée, Ferrières, Héron, Landen, Nandrin.
Verviers	Verviers, Aubel, Herve, Limbourg, Spa, Stavelot.
Tongres	Tongres, Bilsen, Brée, Looz, Maeseyck, Mechelen, Sichen-Sussen-et-Bolré.

ARRONDISSEMENTS.	CANTONS.
Hasselt	Hasselt, Achel, Beeringen, Herck-la-Ville, Peer, St-Trond.
Arlon	Arlon, Étalle, Fauvillers, Florenville, Messancy, Virton.
Marche	Marche, Durbuy, Érézée, Houffalize, Laroche, Nassogne, Vielsalm.
Neufchâteau	Neufchâteau, Bastogne, Bouillon, Paliseul, Sibret, Saint-Hubert, Wellin.
Namur	Namur, 1er canton (canton nord), Id., 2e id. (canton sud), Andenne, Dhuy, Fosse, Gembloux.
Dinant	Dinant, Beauraing, Ciney, Couvin, Florenne, Gédinne, Philippeville, Rochefort, Walcourt.

ANNEXE I. — *Tableau du personnel des justices de paix mentionnés dans l'art. 1er du projet.*

CANTONS.	JUGES DE PAIX.	JUGES SUPPLÉANTS. 1er.	JUGES SUPPLÉANTS. 2e.	GREFFIERS.
Bruges, 1er canton	Hermans, E.	De Bock, P.	Van Renterghem, C.	Van Vyve, D.-A.
2e id.	*Hermans, E.*	Busschaert, L.	*Van Renterghem, C.*	*Van Vyve, D.-A.*
3e id.	Vanderhofstadt	Drubbele, L.	N.	Moulaert, C.
4e id.	*Vanderhofstadt*	*Drubbele, L.*	Busschaert, L.	De Bock, P.-F.
5e id.	Goethals, A.	Coppieters, J.	Van Troys, C.-J.	D'Hauw, J.
Courtrai, 1er canton	Van de Venne, L.	De Wylge, J.	Debbaut	De Blauwe, F.
2e id.	Wolfcarius, L.	Biebuyck, A.	Descamps, H.	Gillon, B.-L.
3e id.	Dobbelaere	Verhelst, D.	Coucke, E.	*De Blauwe, F.*
4e id.	*Van de Venne, L.*	Vanackere	Wolfcarius	Verniers.
Gand, canton sud	De Smet, F.	Le Bègue, C.-F.	Beyaert, L.	De Coninck, F.-A.
Id. ouest	*De Smet, F.*	*Le Bègue, C.-F.*	*Beyaert, L.*	Van Hifte, E.
Id. nord et est	Van Mossevelde, P.-J.	Libbrecht, C.-L.	De Borghgraeve	Lecler, H.
Alost, canton nord	Jouret, V.-J.	Van den Bossche, F.-J.	Evit, C.	De Backer, F.
Id. sud	*Jouret, V.-J.*	Evit, J.-P.-F.	Van Wambeke, V.-P.	*De Backer, F.*
Liége, cantons sud et ouest	Chokier, J.-F.-C.	Keppenne, B.	Chokier fils, C.-F.-J.	Defize, L.-J.
Id. nord et est	Ophoven, A.	N.	N.	Drion, M.-A.
Louvain, 1er et 2e cantons	Vandertaelen, P.-J.-B.	Spoelbergh, D.-J.-F.	N.	Van Mechelen, J.-G.
Mons, cantons nord et sud	De Harveng, F.-A.-J.	Hanuise, J.-T.	De barolet, F.-J.-L.	Huart, N.
Tournai, 1er et 2e cantons	Du Pré, F.-G.-J.	Busine, T.-J.	Hauchamps, A.	De Meunynck, F.-J.-B.-A.-J.
Charleroy, 1er et 2e id.	Du Parque, F.-J.	Piscart, J.	Hubart, A.-J.	Devisser.

ANNEXE II.

1° *Arrêté qui supprime les cantons n^os 1 et 2 de la ville de Bruxelles.*

Wy WILLEM, enz., enz., enz.

Op onderscheidene aan ons ingediende rekwesten;
Gehoord het rapport van onzen Minister van Justitie,

HEBBEN GOEDGEVONDEN EN VERSTAAN :

Voor eerst, enz.

Ten tweede, de vrederegter-ambten van de kantons *Brussel,* n° 1 en 2, te vernietigen, en het vredegeregt van het kanton n° 1 te vereenigen met dat van n° 4, en dat van het kanton n° 2, met dat van n° 3, des nogthans dat de greffiers en deurwaarders des kantons n° 1 en 2 zullen blyven fungeren in alle zaken tot die kantons betrekkelyk en dat de Heeren *Verschoot* et *Berré,* vrederegters der kantons n° 3 en 4, wegens de hun alzoo optedragen functien over de kantons n° 1 en 2, alleen zullen genieten de emolumenten en geenszins de jaarwedden door de overledene vrederegters genoten. Zullende voorts aan den vrederegter *Verschoot* worden te kennen gegeven, dat de voorsz^e vermeerdering zyner regterlyke werkzaamheden de voortduring zyner betrekkingen ter griffie van de regtbanken te *Brussel* niet zal kunnen gedogen.

En is onze Minister van Justitie belast met de executie dezes, enz.

Het Loo, den 21 juny 1820.

2° *Arrêté qui réunit sous le même juge de paix les 1^er et 4^e cantons de la ville d'Anvers.*

Wy WILLEM, enz., enz., enz.

Gezien de voordragt van onzen Minister van Justitie betrekkelyk de vervulling van onderscheidene vacatures in vredegeregten;
Beschikkende tevens op aan ons ingediende verzoekschriften,

HEBBEN GOED GEVONDEN EN VERSTAAN,

Te benoemen en aantestellen :

Voor eerst, enz.

Ten tweede, te bepalen :

A. Dat het abmt van vrederegter van het kanton Antwerpen n° 4, opengevallen door het overlyden van *J.-B. Rossaert,* niet zal worden vervuld, maar dat de werkzaamheden daarvan zonder genot van tractement en alleen met behoud der emolumenten, zullen worden opgedragen aan den vrederegter in het eerste kanton, *P. Van Breda,* zullende nogtans de plaatsvervangers en greffier van het 4e kanton hunne respective betrekkingen by voortduring blyven waarnemen.

6° Dat, enz.

En is onze Minister van Justitie belast met de uitvoering dezes.

Brussel, den 19 april 1827.

3° *Arrêté qui réunit les cantons de la ville d'Anvers en deux.*

Le Comité central,

Sur le rapport du Comité de la Justice,

Arrête :

Art. 1er. Les quatre justices de paix d'Anvers sont réduites à deux, dont l'une comprend le *canton du Nord,* l'autre le *canton du Sud*.

Art. 2. Le canton du Nord est formé de la partie de la ville d'Anvers située au nord d'une ligne tirée de la porte de Borgerhout à l'Escaut, en passant par les Longue rue Neuve, Courte rue Neuve, marché au Lait, marché au Linge, rue au Vent, marché aux Gants, ruelle au Sucre et canal au Sucre, et en outre des communes d'*Austruweel*, *Merxem et Dambrugge*, *Borgerhout St-Willebrord et Deurne.*

Le canton du Midi est formé de la partie de la ville d'Anvers située au sud de la ligne tracée ci-dessus et des communes de *Berchem, St-Laurent et Kiel.*

Bruxelles, le 11 janvier 1831.

4° *Arrêtés qui fixent la circonscription du canton de Tirlemont.*

(*Voir* les arrêtés des 5 juillet 1822, 30 décembre 1822 et 15 avril 1825.)

5° *Arrêté qui supprime le canton Ouest de la ville d'Ypres, et le réunit au canton d'Elverdinghe.*

Wy WILLEM, enz., enz., enz.

Op onderscheidene verzoeken om te worden begunstigd met den een of anderen post in vredegeregten;

Gehoord het rapport van den Minister van Justitie van den 14de dezer, n° 365,

Hebben goedgevonden en verstaan :

Voor eerst, enz.,

Ten derde, het vredegeregt van Yperen, westkanton, provintie Westvlaanderen, supprimerende, hetzelve te vereenigen met dat van het kanton Elverdinghe en den vrederegter van dit kanton, Gerard Aeben, zonder vermeerdering van het tractement en alleen tegen het genot der emolumenten, te belasten met de functien van vrederegter van het westkanton Yperen, onder bepaling dat de griffier van het laatstegemelde kanton, in dezelve zyne functien zal voortgaan.

En zullen afschriften dezer worden gezonden aan den Minister van Justitie, enz.

Het Loo, den 19de september 1818.

6° *Arrêté qui ordonne au juge de paix du canton ouest d'Ypres et Elverdinghe de résider à Ypres et d'y tenir ses séances.*

Wy WILLEM, enz.,

Gezien het adres van het stedelyk bestuur der stad Yperen en de rekeste van L. Castricque, plaatsvervanger in het voormalig vredegeregt Yperen, westkanton;

Gehoord onzen Minister van Justitie, hebben goedgevonden en verstaan, met interpelatie, voor zoo veel noodig, van ons besluit van den 19 sept. 1818 n° 58, te bepalen :

1° Dat de vrederegter over de beide kantons Elverdinghe en Yperen, westzyde, by het voorzeide besluit vereenigd, zyne woonplaats bepaaldelyk zal moeten vestigen in het laatstgenoemde kanton en mits dien in de stad Yperen en aldaar zyne regtszittingen houden, voor de inwooners dier beide voornoemde kantons, behoudens echter zyne bevoegdheid tot het houden zyner regtszittingen op zoodanige plaats binnen de beide kantons als in byzondere gevallen de dienst van Justitie mogt vereischen.

Brussel den 6de jannary 1819.

7° *Arrêté qui réunit sous le même juge de paix les cantons sud et ouest de la ville de Gand.*

Wy WILLEM, enz.,

Op onderscheiden aan ons ingediende rekesten;
Gehoord het rapport van onzen Minister van Justitie,

Hebben goedgevonden en verstaan:

1° Enz.;
2° Enz.;
3° Te supprimeren den post van vrederegter van het zuidcanton Gent, laatst bekleed geweest door wylen J. Debbaut, en de functien van dien, zonder tractement en alleen tegen het genot der emolumenten, optedragen aan den heer Minne, vrederegter van het westkanton Gent, mits, dat door deze vereeniging geene prejudicie worde toegebragt aan den griffier en aan de plaatsvervanger in het zuidcanton, noch aan den deurwaarder binnen hetzelve;
4° Enz.
En is onze Minister van Justitie belast met de executie dezer, enz.

Laeken, den 27 juni 1821.

8° *Arrêté qui réunit sous un même juge de paix les cantons nord et est de la ville de Gand.*

Wy WILLEM, by de gratie Gods, enz.,

Op de voordragt van onzen Minister van Justitie, van 15 dezer, n° 54;
Disponerende tevens op onderscheidene aan ons ingediende verzoeken,

Hebben goedgevonden en verstaan:

1° Enz.;
2° Enz.;
3° Te bepalen dat het ambt van vrederegter te Gent (oostkanton) niet zal worden vervuld, maar dat de werkzaamheden van hetzelve zonder wedde, en alleen tegen het genot der emolumenten zullen worden opgedragen aan den vrederegter van het *noordkanton*, te dien effecte dat deze alzoo het ambt van vrederegter over die vereenigde kantons zal uitoefenen, zullende de plaatsvervangers van den vrederegter in het *noordkanton* tevens in het *oostkanton* kunnen werkzaam zyn.
En is onze Minister van Justitie belast met de uitvoering dezer.

Het Loo, den 21 juni 1824.

9° *Arrêté qui réunit sous le même juge de paix les cantons sud et ouest de la ville de Liége.*

Nous GUILLAUME, etc., etc.,

Sur le rapport de notre Ministre de la Justice, disposant en même temps sur diverses requêtes qui nous ont été présentées,

AVONS TROUVÉ BON :

1° Etc.;

2° D'arrêter :

a) Que la place de juge de paix du canton sud de Liége, vacante par le décès de M. W. Coulon, ne sera point remplie, et que les opérations de cette justice de paix seront confiées au juge de paix du canton ouest de Liége, avec jouissance des émoluments, mais non pas du traitement de juge de paix du canton du sud; néanmoins les suppléants et huissiers du canton *du sud* conserveront leurs fonctions pour les affaires de ce canton;

b) Que la place de greffier du canton *ouest de Liége*, vacante par le décès de *A. Leonis*, ne sera également pas remplie, et que les fonctions en seront confiées au greffier du *canton du sud* qui ne jouira pas du traitement, mais bien des émoluments attachés à la place de greffier du canton de l'ouest.

Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté, etc.

La Haye, le 17 mars 1824.

10° *Arrêté qui réunit sous le même juge de paix les cantons nord et est de la ville de Liége.*

Nous GUILLAUME, etc., etc.,

Sur les propositions de notre Ministre de la Justice;

Statuant sur différentes requêtes qui nous ont été présentées,

AVONS TROUVÉ BON ET ENTENDU :

1° Etc.;

2° Etc.;

3° Que l'emploi de juge de paix du canton de l'*est* de la ville de *Liége*, vacant par le décès du titulaire *N. Philippe*, ne sera point conféré.

Le juge de paix du canton du nord de la même ville, J.-H. Boverie, est chargé des fonctions de la justice de paix du canton de l'*est*, avec profit des émoluments, sans la jouissance du traitement du juge de paix du canton de

l'*est*, sauf que le greffier, les juges suppléants et huissiers du canton de l'*est* continueront à rester en activité pour les causes du ressort de ce canton.

Expédition du présent sera transmis à notre Ministre de la Justice, aux fins d'exécution.

Bruxelles, ce 18 novembre 1822.

11° *Arrêté qui réunit sous un même juge de paix respectivement les* 1er *et* 2e, *ainsi que les* 3e *et* 4e *cantons de la ville de Bruges.*

Wy WILLEM, enz.

Op de voordragt van onzen Minister van Justitie,

Hebben goedgevonden en verstaan :

1° Tot vrederegter van het *eerste* en *tweede* kanton der stad Brugge te benoemen en aantestellen *François Busschaert*, tot dus verre vrederegter over het *tweede* en *vierde* kanton dier stad, en zulks onder het genot zijner tegenwoordige jaarwedde, en van de emolumenten aan die twee kantons verbonden ;

2° Tot vrederegter over het *derde* en *vierde* kanton der stad Brugge te benoemen en aantestellen *Franciscus-Thomas Verhaeghe,* in plaats van wijlen *B. Jooris,* en onder bepaling dat de benoemde alleen het tractement van den overleden B. Jooris zal genieten, doch het genot zal hebben van de emolumenten aan de kantons n° 1 en 4 verbonden.

Zullende de nog aanwezige plaatsvervangers, griffiers en deurwaarders bij de *vier* bovengemelde vredegeregten in hunne onderscheidene functien behouden.

En is onze Minister van Justitie belast met de executie dezer.

Brussel, den 25 december 1822.

12° *Arrêté qui réunit sous un même juge de paix les cantons n° 1 et n° 4 de la ville de Courtray.*

Wy WILLEM, enz.

Op de voordragt van onzen Minister van Justitie, van den 15 dezer, n° 86 ;
Disponerende tevens op onderscheidene aan ons ingediende verzoeken,

Hebben goedgevonden en verstaan :

Voor eerst, enz.

Ten tweede, de werkzaamheden van vrederegter van het door het afsterven

van K.-L. Walays, opengevallen, kanton Kortryk, n° 1, op te dragen aan den vrederegter van het 4e kanton aldaar, *Leo Vandevenne,* en zulks zonder jaarwedde en alleen tegen genot der emolumenten, zullen echter de plaatsvervangers, griffiers en deurwaarders der beide kantons in functie blijven.

En is onzen Minister van Justitie belast met de uitvoering dezer.

Het Loo, den 19 augustus 1826.

13° *Arrêté qui réunit sous un même juge de paix les deux cantons de la ville de Mons.*

Nous GUILLAUME, etc.

Disposant sur diverses requêtes qui nous ont été présentées;
Entendu le rapport de notre Ministre de la Justice,

AVONS TROUVÉ CONVENABLE :

D'abord de nommer :
1° Etc.
3° Dans la province de Hainaut,
a. Etc.
b. Etc.

En *troisième lieu,* de ne pas remplacer provisoirement le juge de paix du canton de Mons, section du nord, province de Hainaut, ainsi que le 2e suppléant de la même justice de paix, et d'en conférer les fonctions provisoires sans traitement et seulement avec les émoluments, au juge de paix de Mons, section du sud, à charge de continuer à se servir dans les affaires qui concernent la section du nord, du greffier et de l'huissier de cette dernière section, etc.

Et copies de cet arrêté seront envoyées à notre Ministre de la Justice.

Laeken, le 24 septembre 1819.

14° *Arrêté qui réunit respectivement sous un même juge de paix les deux cantons de la ville de Louvain et de la ville de Charleroy.*

Wy WILLEM, etc.

Op onderscheidene verzoeken, om te worden aangesteld als vrederegter;
Gehoord het rapport van onzen Minister van Justitie,

HEBBEN GOEDGEVONDEN EN VERSTAAN :

Voor eerst, enz.

Ten tweede, te bepalen :

1° Dat het ambt van vrederegter van het kanton Leuven, n° 1 (Zuid-Braband), vacerende door het overlijden van *P. Van Outryve,* zal blijven onvervuld, en de functien daartoe staande, zonder tractement en tegen genot der emolumenten, zullen worden opgedragen zoo als geschiedt bij deze, aan den heer *Vander Belen,* vrederegter in het 2e kanton Leuven ;

2° Dat het ambt van vrederegter in het kanton van Charleroy, n° 2 (Henegouwen), vacerende door het verleend ontslag aan *J.-D. Despineto,* zal blijven onvervuld en de functien van hetzelve zullen worden opgedragen, zoo als geschiedt by deze, aan den heer *Duparque,* vrederegter in het 1e kanton Charleroy, doch alleen tegen het genot der emolumenten en zonder het tractement, met bepaling dat de plaatsvervangers, griffier en deurwaarder van het 2e kanton ten aanzien der zaken binnen dat kanton voorvallende in functie zullen blijven.

3° Dat, enz.

En is onze Minister van Justitie belast met d'executie dezer.

Brussel, den 21 december 1820.

15° *Arrêté qui réunit sous le même juge de paix les deux cantons de la ville de Tournay.*

(Extract uit 's Konings besluiten.)

De functien van vrederegter in het kanton Doornick n° 1, opengevallen, door het overlyden van *C.-J. Wacquez,* worden opgedragen aan den vrederegter in het kanton Doornick n° 2, Gaston Du Pré, doch zonder genot van het tractement en alleen tegen genot der emolumenten, zullende de griffier, plaatsvervangers en deurwaarders van het vredegeregt n° 1 in functie blyven.

Brussel, den 18 april 1823, n° 79.

Traduction qui se trouve en marge du précédent extrait.

Les fonctions de la place de juge de paix du canton n° 1, à Tournay, devenues vacantes par le décès de *C.-J. Wacquez,* seront remplies par le juge de paix du canton n° 2 de la même ville, *Gaston Du Pré,* sans la jouissance toutefois du traitement, mais seulement avec la jouissance des émoluments

attachés à ladite place ; les greffiers, juges suppléants et huissiers de la justice de paix n° 1 sont maintenus dans leurs fonctions.

16° *Arrêté qui réunit sous le même juge de paix les cantons nord et sud de la ville d'Alost.*

Wy WILLEM, enz., enz., enz.,

Op de voordragt van onzen Minister van Justitie, betrekkelyk de vervulling van onderscheiden vacatures in vredegeregten ;

Beschikkende tevens op de aan ons ter zake voorschreven, ingediende verzoekschriften,

Hebben goegevonden en verstaan :

1° enz. ;

2° Te bepalen, dat de functien van vrederegter van het noordkanton Aalst, provintie Oost-Vlaanderen, zullen worden opgedragen aan den vrederegter van het zuidkanton Aalst den heer *D.-F. Limpens,* zonder genot van wedde, doch alleen met genot der emolumenten, blyvende niettemin de plaatsvervanger, de griffier en de deurwaarders van het kanton *Aalst* in functie.

En is onze Minister van Justitie belast met de uitvoering dezes.

'S Gravenhage, den 16 maart 1826.

17° *Arrêté qui réunit sous un même juge de paix les deux cantons de Turnhout et d'Arendonck.*

Wy WILLEM, enz., enz., enz.,

Gezien de voordragt van onzen Minister van Justitie, betrekkelyk de vervulling van onderscheidene vacatures in vredegeregten ;

Beschikkende tevens op aan ons ingediende verzoekschriften,

Hebben goedgevonden en verstaan :

Te benoemen en aan te stellen :

Voor eerst, enz.

Ten tweede, te bepalen :

A. Dat, enz.

B. Dat de post van vrederegter van het kanton *Arendonck* (*Antwerpen*) opengevallen door het eervol ontslag verleend aan *N.-J. Joris,* niet zal worden vervuld, wordende de werkzaamheden daarvan opgedragen aan den vrede-

regter van het kanton *Turnhout* en zulks buiten bezwaar van den lande, doch tegen het genot der emolumenten, met bepaling dat de plaatsvervangers van den vrederegter in het zoo evengen^{e} kanton, den vrederegter tevens zullen kunnen vervangen in zaken rakende het kanton *Arendonck*.

En is onze Minister van Justitie belast met de uitvoering dezes.

Brussel, den 19 april 1827.